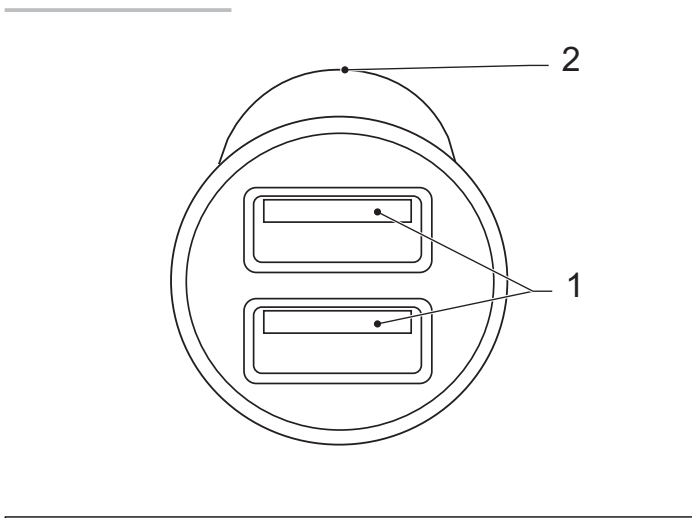


*nedis*

## CCHAU240Axx

USB car charger



### Specifications

- Input: **12 - 24 VDC**
- Output: **5V 2.4 A**



#### English - Description

1. USB port (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Check the input voltage of your USB device and the output voltage of the USB charger to make sure that the voltages match. Make sure that the total current does not exceed the rated output current of the USB charger.</li> <li>Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port.</li></ul> <p>Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Connect the cigarette lighter plug to the cigarette lighter connection in your vehicle. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically.</li></ul> <p>Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Disconnect the USB charger from the cigarette lighter connection when not in use.</li></ul>
2. Cigarette lighter plug	<ul style="list-style-type: none"><li>Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port.</li></ul> <p>Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Connect the cigarette lighter plug to the cigarette lighter connection in your vehicle. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically.</li></ul> <p>Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Disconnect the USB charger from the cigarette lighter connection when not in use.</li></ul>

#### Technical data

1. USB port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Total output	12W (max.)

#### Safety

#### General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observation of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device in bathrooms, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

#### Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device in water, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

#### Cleaning and maintenance

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the inside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

#### Support

You need further help or have comments or suggestions please visit [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

### Nederlands - Beschrijving

1. USB-poort (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-oplader om zeker te weten dat de spanningen overeenkomen.</li></ul> <p>Controleer de totale stroom of nominale uitgangsstroom van de USB-oplader niet te oversteigt.</p>
2. Sigarettenaanstekrplug	<ul style="list-style-type: none"><li>Sluit een geschikte oplaadkabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan.</li></ul> <p>Note: Om de veiligheid en optimale werking te garanderen de originele oplaadkabel van de USB-apparaat.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sluit de sigarettenaanstekrplug aan op de sigarettenaanstekeraansluiting van uw voertuig. De USB-oplader zal de beste opladmodus zoeken en automatisch beginnen met opladen van uw USB-apparaat.</li></ul> <p>Let op: Uw USB-apparaat moet aangeven dat het in de opladmodus staat.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Roppel de USB-oplader af als deze niet wordt gebruikt van de sigarettenaanstekeraansluiting af.</li></ul>

#### Technische gegevens

1. USB-poort (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Totaal vermogen	12W (max.)

#### Veiligheid

#### Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan apparaten of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect onderdeel onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaiten met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpotten, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

#### Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netnoord of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netnoord of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onmiddellijk door de fabrikant worden gerepareerd.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervang het apparaat niet door een ander netnoord te trekken. Zorg ervoor dat het netnoord niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

#### Reiniging en onderhoud

#### Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

#### Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

### Deutsch - Beschreibung

1. USB-Port (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind. Achten Sie darauf, dass der Gesamtstrom den Nennausgangsstrom des USB-Ladegeräts nicht überschreitet.</li></ul> <p>Note: Prüfen Sie ein geeignetes Ladekabel an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Sicherheit und beste Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihres USB-Geräts.</p>
2. Zigarettenanzünderstecker	<ul style="list-style-type: none"><li>Stecken Sie den Zigarettenanzünderstecker in die Zigarettenanzündersteckdose in Ihrem Fahrzeug. Das USB-Ladegerät erkennt den besten Lademodus und beginnt automatisch mit dem Laden Ihres USB-Geräts. Hinweis: Ihr USB-Gerät sollte anzeigen, dass es sich im Lademodus befindet.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Trennen Sie das USB-Ladegerät von der Zigarettenanzündersteckdose, wenn Sie es nicht benutzen.</li></ul>

#### Technische Daten

1. USB-Port (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
Gesamtleistung	12W (max.)

#### Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Benutzung und Pflege von diesem Gerät durch Kinder muss von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Dusches, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschalter und kein separates Fernbedienungsystm, das das Gerät automatisch einschaltet.

#### Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Benutzung und Pflege von diesem Gerät durch Kinder muss von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Dusches, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschalter und kein separates Fernbedienungsystm, das das Gerät automatisch einschaltet.

#### Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Stromversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netztkabel oder der Netzteckler beschädigt oder defekt ist. Ist das Netztkabel oder der Netzteckler beschädigt oder defekt, muss das Netztkabel oder der Netzteckler vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergrössern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät durch Ziehen am Netztkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netztkabel nicht verwickeln kann.
- Tauschen Sie das Gerät, das Netztkabel oder den Netzteckler nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Laassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzteckler mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein verlängerungskabel.

#### Reinigung und Pflege

#### Warnung!

- Schließen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzteckler aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösung- oder Schweißmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

#### Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Kontakt

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

### Español - Descripción

1. Puerto USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe la tensión de entrada de su dispositivo USB y la tensión de salida del cargador USB para asegurarse de que la corriente coincide con la corriente nominal del cargador USB.</li></ul> <p>Note: Para garantizar la seguridad y el mejor rendimiento, utilice el cable de carga original de su dispositivo USB.</p>
2. Enchufe para mechero	<ul style="list-style-type: none"><li>Conecte el enchufe para mechero a la conexión del mechero de su vehículo.</li></ul> <p>Note: El dispositivo USB deberá indicar que está en modo de carga.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Desconecte el cargador USB de la conexión del mechero cuando no esté en uso.</li></ul>

#### Datos técnicos

1. Puerto USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (máx.)
Salida total	12W (máx.)

#### Seguridad

#### Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes de usar. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuencia de o daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o con una limitada experiencia o conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entendidos los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.

- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeros, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.

#### Seguridad eléctrica

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, este debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se erreque.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red está conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

#### Limpieza y mantenimiento

#### Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

#### Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Contacto

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

### Français - Description

1. Port USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez la tension d'entrée de votre appareil USB et celle du chargeur USB pour vous assurer qu'elles correspondent. Assurez-vous que le courant total ne dépasse pas le courant de sortie nominal du chargeur USB.</li></ul> <p>Note: Pour garantir la sécurité et de meilleures performances, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil USB.</p>
2. Fiche d'allume-cigare	<ul style="list-style-type: none"><li>Connectez la fiche d'allume-cigare à votre appareil USB et au port USB.</li></ul> <p>Note: Pour assurer la sécurité et de meilleures performances, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil USB.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Connectez la fiche d'allume-cigare à la prise d'allume-cigare de votre véhicule. Le chargeur USB détecte le meilleur mode de charge et démarre automatiquement la charge de votre appareil USB.</li></ul> <p>Note: Votre appareil USB devra indiquer qu'il est en mode charge.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Déconnectez le chargeur USB de la connexion d'allume-cigare s'il n'est pas en usage.</li></ul>

#### Caractéristiques techniques

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
Sortie totale	12W (max.)

#### Sécurité

#### Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à ans plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus de connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage e l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil en local avec elevada humididade, tais como casas de banho e piscinas.
- N'utilisez pas une minuterie ou un système de contrôle remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

#### Securité électrique

- Avant d'effectuer le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à ans plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus de connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage e l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil en local avec elevada humididade, tais como casas de banho e piscinas.
- N'utilisez pas une minuterie ou un système de contrôle remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

#### Nettoyage et entretien

#### Avertissement!

- Avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

#### Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

### Italiano - Descrizione

1. Porta USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllare la tensione di ingresso del dispositivo USB e la tensione di uscita del caricabatterie USB per verificare che le tensioni corrispondano. Verificare che la corrente totale non superi la corrente di uscita nominale del caricabatterie USB.</li></ul> <p>Note: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare il cavo di ricarica originale del dispositivo USB.</p>
2. Connettore per la presa dell'accendisigari	<ul style="list-style-type: none"><li>Collegare il cavo di ricarica ad altoparlante al dispositivo USB e alla porta USB.</li></ul> <p>Note: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, è iniziato a ricaricare il dispositivo USB automaticamente.</p> <p>Note: Il dispositivo USB dovrà indicare che è in modalità di ricarica.</p> <ul style="list-style-type: none"><li> Scollegare il caricabatterie USB dall'accendisigari quando non è in uso.</li></ul>

#### Dati tecnici

1. Porta USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
Licita totale	12W (max.)

#### Securezza

#### Securezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'uso non autorizzato del prodotto o dall'uso inadeguato del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto la supervisione o istruzioni di un adulto.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Non utilizzare il dispositivo con altri scopi non previsti.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabandi o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.

#### Seguridad eléctrica

- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este producto no debe abrirse a un técnico autorizado, ni ser servie e necesario. Antes de efectuar el mantenimiento o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.

#### Pulizia e manutenzione

#### Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detersivi o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

#### Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Contatti

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

### Português - Descrição

1. Porta USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique a tensão de entrada do seu dispositivo USB e a tensão de saída do carregador USB para se certificar de que as tensões correspondem. Certifique-se de que a corrente total do dispositivo não ultrapasse a corrente de saída nominal do carregador USB.</li></ul> <p>Note: Para garantir a segurança e o melhor desempenho, utilize o cabo de carregamento original do seu dispositivo USB.</p>
2. Tomada do isqueiro	<ul style="list-style-type: none"><li>Conecte a tomada do isqueiro à ligação do isqueiro no seu veículo.</li></ul> <p>Note: O carregador USB irá detectar o melhor modo de carregamento e iniciará automaticamente o carregamento do seu dispositivo USB.</p> <p>Note: O seu dispositivo USB deverá indicar que se encontra em modo de carregamento.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Desligue o carregador USB da tomada do isqueiro sempre que não estiver a ser utilizado.</li></ul>

#### Dados técnicos

1. USB-port (USB-A)	12W / 5V-2,4A (máx.)
Saída total	12W (máx.)

#### Segurança

#### Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização do



